

Programación Orientada a Objetos

Mg. Alfredo Teyseyre

UNICEN

Traductor multilingüe

Traductor multilingüe

- Se requiere de un sistema que asista en la corrección ortográfica y en la traducción de documentos (traducción palabra a palabra).
- El sistema debe proveer los siguientes servicios:
 - traducción de un documento en varios idiomas (Inglés, Alemán, Francés, Español, Italiano) a otro idioma tomando como lenguaje intermedio al Inglés.
 - corrección ortográfica del documento previa a la traducción.
- En el proceso de traducción se cuenta sólo con traductores:
 - Inglés - otro lenguaje
 - Otro lenguaje - Inglés.

Traductor multilingüe

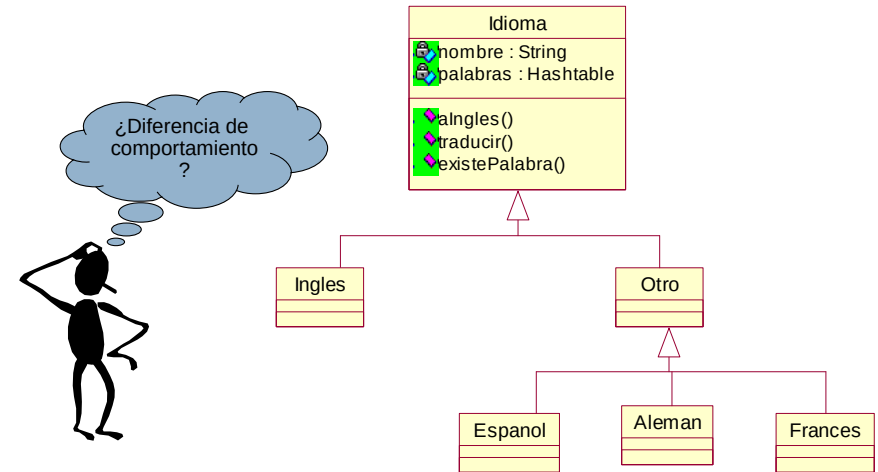
- No se deben crear **documentos intermedios**
- Antes de comenzar la traducción del documento este debe ser **corregido ortográficamente**. El proceso de corrección toma una a una las palabras del documento y si es válida se incluye en el proceso de traducción. Caso contrario esa palabra no aparece en el documento traducido y es reemplazada por "(ERROR)" en la traducción. **No** se debe crear un **documento temporal** con las correcciones.
- El documento origen define un **idioma por defecto**, pero además, **cada párrafo puede estar escrito en otro idioma distinto** al idioma por defecto del documento origen. Se debe traducir todo el documento (incluyendo sus párrafos) al idioma destino.
- Se pueden **incrustar** dentro de un documento **otros documentos**, los cuales también deben ser traducidos.
- El documento traducido debe **respetar la estructuración del documento origen** tanto para los párrafos como para los documentos incrustados.

¿Qué objetos aparecen?

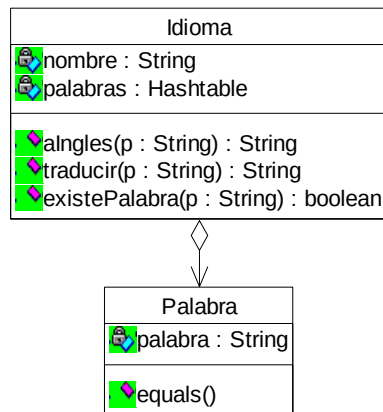
- De una primera lectura surgen los siguientes objetos:
 - Documento
 - Párrafos
 - Palabras
 - Idiomas
 - Traductor
 - Corrector



Idiomas



Idiomas



Idiomas

```
public class Idioma {

    private Hashtable palabras;
    String nombre;

    public Idioma(String nombre) {
        this.nombre = nombre;
        palabras = new Hashtable();
    }

    public void addPalabra(Palabra origen, Palabra enIngles) {
        palabras.put(origen, enIngles)
    }

    public boolean existePalabra(Palabra p) {
        return palabras.containsKey(p);
    }

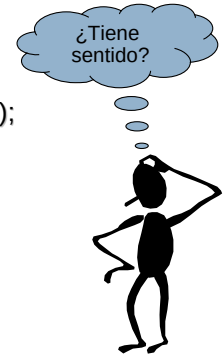
    ...
}
```

Idiomas

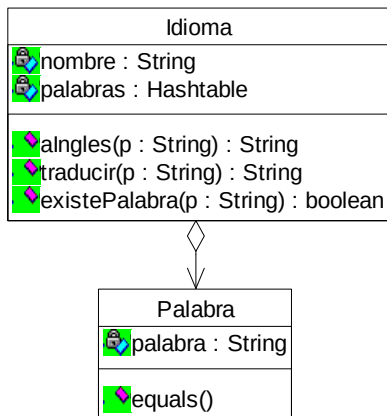
```
...  
  
public Palabra aIngles(Palabra p) {  
    if (existePalabra(p))  
        return (Palabra) palabras.get(p);  
}  
  
public Palabra traducir(Palabra p) {  
    Palabra traducida;  
    for (Enumeration e = palabras.keys() ;  
        e.hasMoreElements() ;){  
        traducida = (Palabra) e.nextElement();  
        if (palabras.get(traducida).equals(p))  
            return traducida;  
    }  
    return null;  
}  
}
```

Palabras

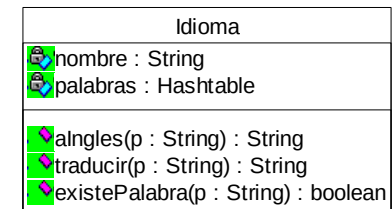
```
public class Palabra {  
  
    private String palabra;  
  
    public Palabra(String p) {  
        palabra = p;  
    }  
  
    public boolean equals(Palabra p) {  
        return palabra.equals(p.getPalabra());  
    }  
  
    public String getPalabra(){  
        return palabra;  
    }  
}
```



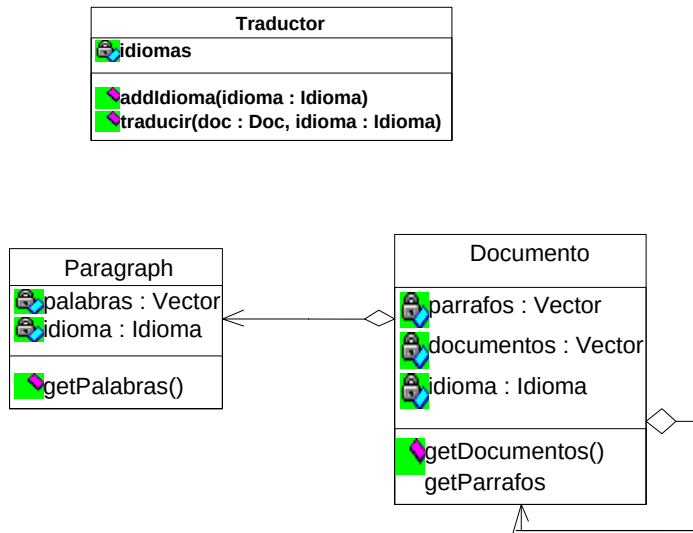
Idioma



Idiomas



Traductor



Documento

```
public class Documento {
    private Vector parrafos;
    private Vector documentos;
    private Idioma idioma;

    public Documento(Idioma i) {
        parrafos = new Vector(); documentos = new Vector();
    }

    public addParrrafo(Parrrafo p) {
        parrafos.add(p); }

    public addDocumento(Documento p) {
        documentos.add(p); }

    public Vector getParrafos {
        return parrafos; }

    _public Vector getDocumentos {
        return documentos; }
}
```

Párrafo

```
public class Parrrafo {
    _private Idioma idioma;
    private Vector palabras;

    public Parrrafo(Idioma i) {
        palabras = new Vector();
    }

    public addPalabra(Palabra p) {
        palabras.add(p);
    }

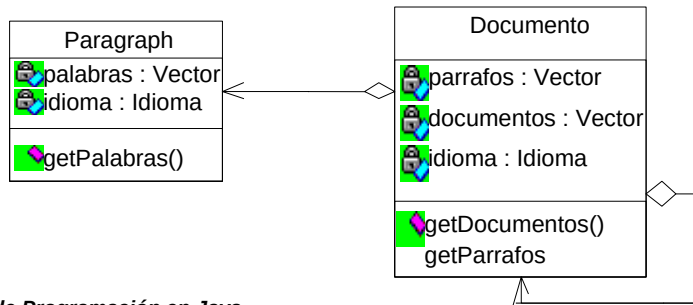
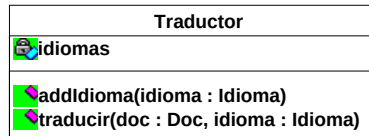
    public Vector palabras(){
        return palabras;
    }

    ...
}
```

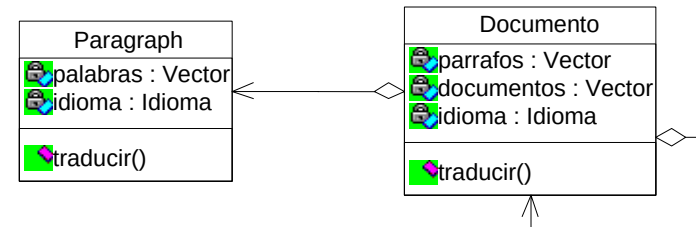
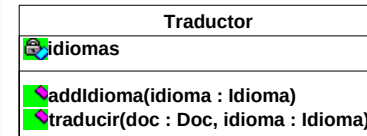
Traductor

```
public Documento traducir(Documento doc, Idioma destino) {
    Documento d = new Documento(destino); Parrrafo p;
    for (Enumeration e=doc.getParrafos().elements();e.hasMoreElements() ;
        p = (Parrrafo) e.nextElement()) {
        Parrrafo np = new Parrrafo(destino)
        String pal; String palIngles
        for (Enumeration e = p.palabras().elements() ;e.hasMoreElements() ;
            pal = (String) e.nextElement()) {
                if (p.idioma().existe(pal)) {
                    palIngles = p.idioma().aIngles(pal)
                    np.addPalabra(destino.traducir(palIngles)); }
                else np.addPalabra("ERROR");
            }
        }
        d.addParrrafo(np);
    }
    return d; // Falta traducir documentos incrustados
                (llamar a traducir con c/ documento)
```

Traductor



Traductor



Documento

```
public class Documento {
    private Vector parrafos;
    private Vector documentos;
    private Idioma idioma;

    public Documento(Idioma i) {
        parrafos = new Vector(); documentos = new Vector();
    }

    public add (Parrafo p) {
        parrafos.add(p); }

    public add (Documento p) {
        documentos.add(p); }

    public Vector getParrafos {
        return parrafos; }

    public Vector getDocumentos {
        return documentos; }
}
```

Documento

```
public Documento traducir(Idioma destino) {
    Documento nd = new Documento(destino)
    Texto t;
    for (Enumeration e=parrafos.elements();e.hasMoreElements()) {
        Parrafo p= (Parrafo) e.nextElement()
        nd.add (p.traducir(i));}
    for (Enumeration e=documentos.elements();e.hasMoreElements() ){
        Documento d= (Documento) e.nextElement()
        nd.add (d.traducir(i));
    }
    return nd;
}
```

Párrafo

```
public class Párrafo {
    _private Idioma idioma;
    private Vector palabras;

    public Párrafo(Idioma i) {
        palabras = new Vector();
    }

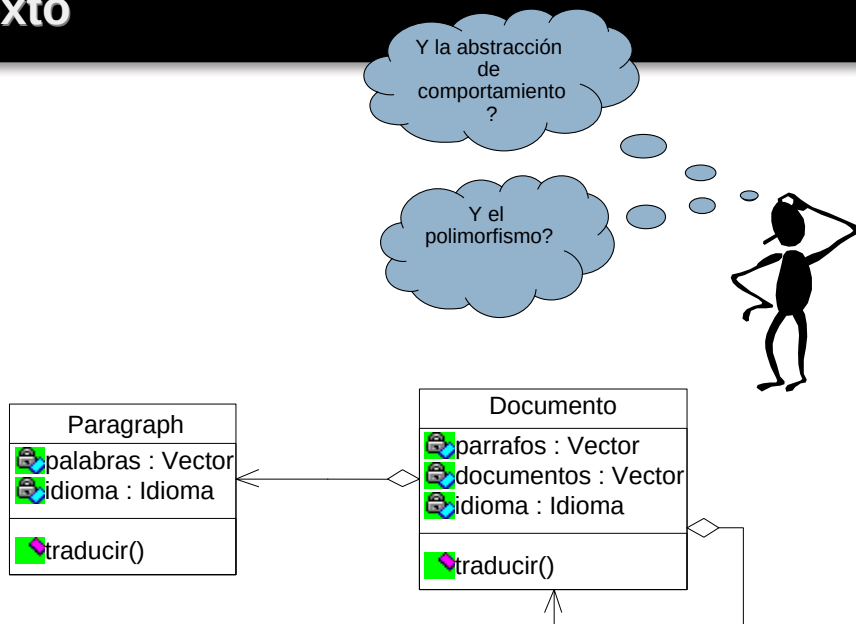
    public addPalabra(Palabra p) {
        palabras.add(p);
    }

    public Vector palabras(){
        return palabras;
    }
    ...
}
```

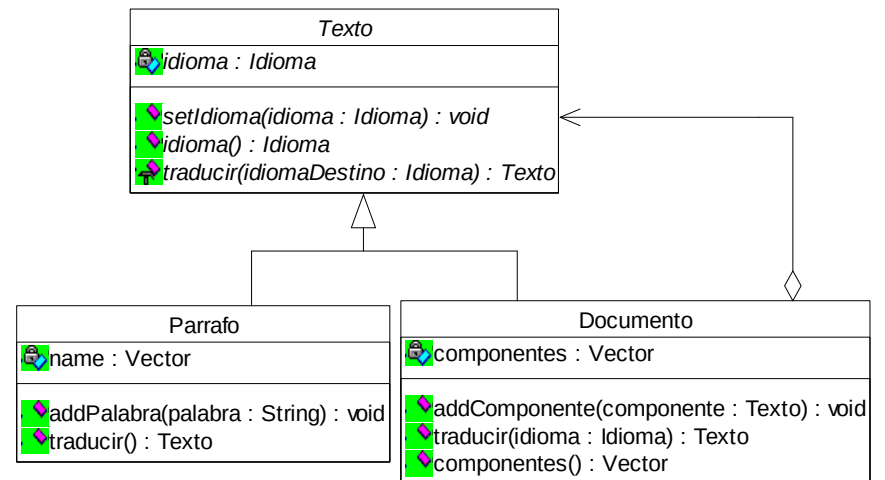
Párrafo

```
public Párrafo traducir (Idioma destino) {
    Párrafo p = new Párrafo(destino)
    String pal;      String pallngles
    for (Enumeration e = palabras().elements() ;e.hasMoreElements() ) {
        pal = (String) e.nextElement()
        if (idioma().existe(pal)) {
            pallngles = idioma().alngles(pal)
            p.addPalabra(destino.traducir(pallngles));
        }
        else p.addPalabra("ERROR");
    }
    return d;
}
}
```

Texto



Texto



Texto

```
public abstract class Texto {  
  
    private Idioma idioma;  
  
    public Texto(Idioma i) {  
        idiomaDefecto = i;  
    }  
    public Idioma idioma() {  
        return idioma;  
    }  
  
    public abstract Texto traducir(Idioma destino);  
  
}
```

Documento

```
public class Documento extends Texto{  
  
    private Vector componentes;  
  
    public Documento(Idioma i) {  
        super(i);  
        componentes = new Vector();  
    }  
    public addComponente(Texto t) {  
        componentes.add(t);  
    }  
  
    public Vector componentes(){  
        return componentes;  
    }  
    ...  
}
```

Documento

```
...  
  
public Texto traducir(Idioma destino) {  
    Documento d = new Documento(destino)  
    Texto t;  
    for (Enumeration e = componentes().elements() ;  
        e.hasMoreElements() ;  
        t = (Texto) e.nextElement())  
        d.addComponent(t.traducir(i));  
  
    return d;  
}  
}
```

Párrafo

```
public class Parrafo extends Texto{  
  
    private Vector palabras;  
  
    public Parrafo(Idioma i) {  
        super(i);  
        palabras = new Vector();  
    }  
    public addPalabra(Palabra p) {  
        palabras.add(p);  
    }  
  
    public Vector palabras(){  
        return palabras;  
    }  
    ...  
}
```

